



TRAFICS 2016 / 2016 TRAFFIC

REPORTTING 2016

PORT DE LONGONI - MAYOTTE



I - FREQUENTATION DU PORT - *HARBOUR ACTIVITY*

- a - PAR TYPE DE NAVIRES - *BY TYPE OF VESSELS*
- b- TOUS NAVIRES CONFONDUS - *ALL COMBINED SHIPS*

II - TRAFIC CONTENEURS - *CONTAINERS TRAFFIC*

- a - EVOLUTION DU TRAFIC - *TRAFFIC TREND*
 - 1 - PORTE-CONTENEURS - *CONTAINERSHIPS*
 - 2 - VARIATION DES MOUVEMENTS - *MOVEMENTS VARIATION QUAI*
 - 2-2 - VARIATION DES MOUVEMENTS - *MOVEMENTS VARIATION GATE*
- b - IMPORT/EXPORT/TRANSBO - *IMPORT/EXPORT/TRANSHIP*
 - 1 - IMPORT & EXPORT (Evp - *Teu*)
 - 2 - TRANSBORDEMENT (Evp) - *TRANSHIPMENT (Teu)*
 - 3 - VIDES (Evp) - *EMPTY (Teu)*
- c - VARIATION DES VOLUMES 2005/2014 - *2005/2014 CONTAINERS TRAFFIC VARIATION*
 - 1 - VARIATION en Evp - *Teu*
 - 2 - VARIATION en %

III - TRAFIC CONVENTIONNEL - *BULK TRADE*

- a - PAR TYPE DE NAVIRES - *BY TYPE OF VESSELS*
- b - CONVENTIONNEL, VRAC LIQUIDE ET SOLIDE (Tonnes) - *BREKABULK, LIQUID AND SOLID BULK (Tons)*

IV - TRAFIC PASSAGERS - *PASSENGERS TRAFFIC*



I - FREQUENTATION DU PORT - HARBOUR ACTIVITY

a - PAR TYPE DE NAVIRES - BY TYPE OF VESSEL

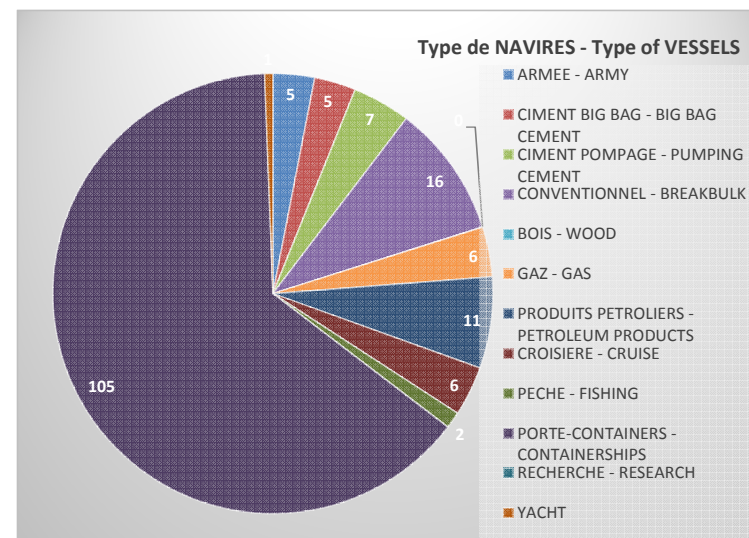
TYPE DE NAVIRES - TYPE OF VESSEL		%
ARMEE - ARMY	5	3
CIMENT BIG BAG - BIG BAG CEMENT	5	3
CIMENT POMPAGE - PUMPING CEMENT	7	4
CONVENTIONNEL - BREAKBULK	16	10
BOIS - WOOD	0	0
GAZ - GAS	6	4
PRODUITS PETROLIERS - PETROLEUM PRODUCTS	11	7
CROISIERE - CRUISE	6	4
PECHE - FISHING	2	1
PORTE-CONTAINERS - CONTAINERSHIPS	105	64
RECHERCHE - RESEARCH	0	0
YACHT	1	1
TOTAL	164	100
MOYENNE MENSUELLE	14	

Pour l'année 2016, on compte 164 navires qui ont touché par le port de Longoni, dont 105 Porte-Conteneurs qui représentent le principal type de navires.

La fréquentation des navires sur le port est restée assez régulière tout au long de l'année, soit environ 14 navires par mois.

Près de 3/4 d'entre-eux sont des porte-conteneurs.

On dénombre également 10 % de vraquiers.



In 2016, there were 164 ships that passed through the port of Longoni, including 105 Containerships which are the main type of ships.

Attendance of ships in the port remained fairly steady throughout of the year, about 14 ships per month.

Nearly 3/4 of them are containerships.

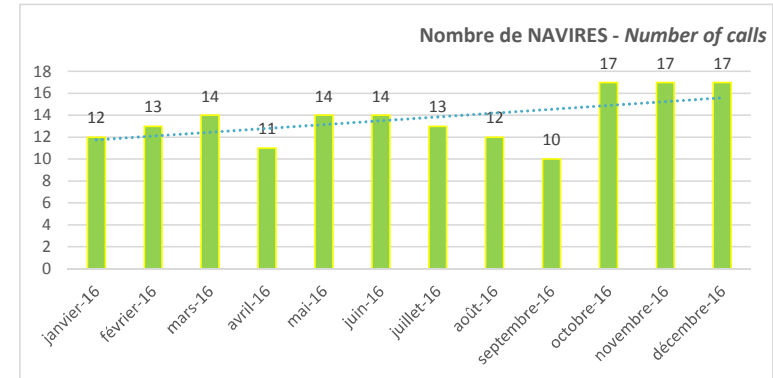
It also counts 10% of bulk carriers.



b - TOUS NAVIRES CONFONDUS - ALL COMBINED SHIPS

Nombre de NAVIRES - Number of Calls		%
janvier-16	12	7
février-16	13	8
mars-16	14	9
avril-16	11	7
mai-16	14	9
juin-16	14	9
juillet-16	13	8
août-16	12	7
septembre-16	10	6
octobre-16	17	10
novembre-16	17	10
décembre-16	17	10
TOTAL	164	100
MOYENNE	14	

La fréquentation du port de Longoni, tous types de navires confondus, est constante sur l'année avec un pic d'activité en Mai.



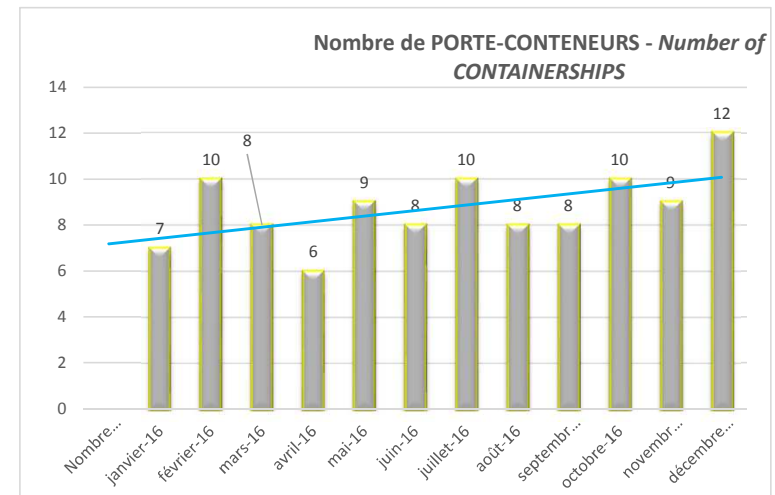
Attendance at the port of Longoni, all types of ships, is constant over the year with a peak of activity in May.

II - TRAFIC CONTENEURS - CONTAINERS TRAFFIC

a - EVOLUTION DU TRAFIC - TRAFFIC TRENDS

1 - PORTE-CONTENEURS - CONTAINERSHIPS

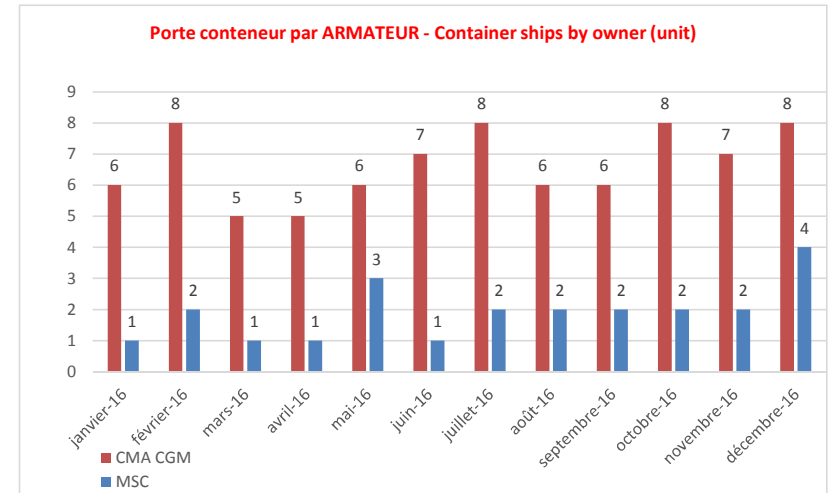
Nombre de Porte-Conteneurs - Number of containerships		%
janvier-16	7	7
février-16	10	10
mars-16	8	8
avril-16	6	6
mai-16	9	9
juin-16	8	8
juillet-16	10	10
août-16	8	8
septembre-16	8	8
octobre-16	10	10
novembre-16	9	9
décembre-16	12	11
TOTAL	105	100
MOYENNE	9	



En moyenne, neuf porte-conteneurs accostent chaque mois.

On average, 09 containers berth each month.

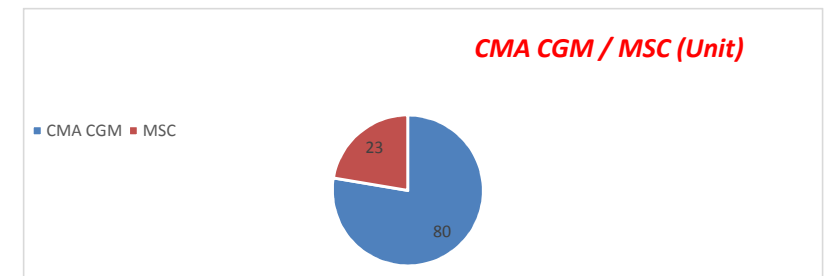
Porte-Conteneurs par ARMATEUR - Containerships by OWNERS.				
	CMA CGM	MSC	TOTAL	%
janvier-16	6	1	7	7
février-16	8	2	10	10
mars-16	5	1	6	6
avril-16	5	1	6	6
mai-16	6	3	9	9
juin-16	7	1	8	8
juillet-16	8	2	10	10
août-16	6	2	8	8
septembre-16	6	2	8	8
octobre-16	8	2	10	10
novembre-16	7	2	9	9
décembre-16	8	4	12	11
TOTAL	80	23	103	98
MOYENNE	7	2	9	



Comme en 2016, la part de Cma Cgm a baissé un peu 78% par rapport à 2015 88%.

As in 2016, the share of Cma Cgm fell a little 78% compared to 2015 88%.

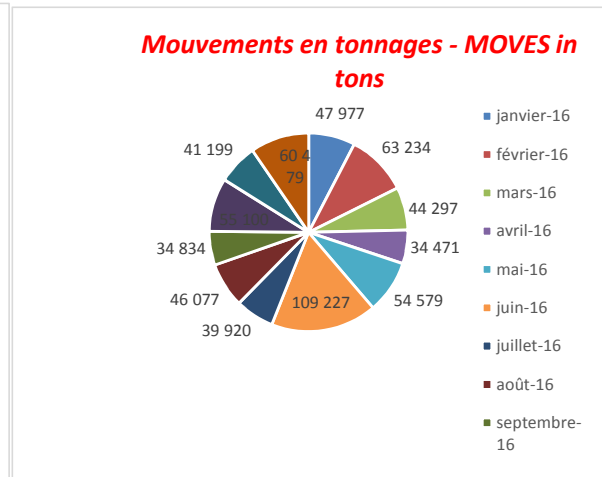
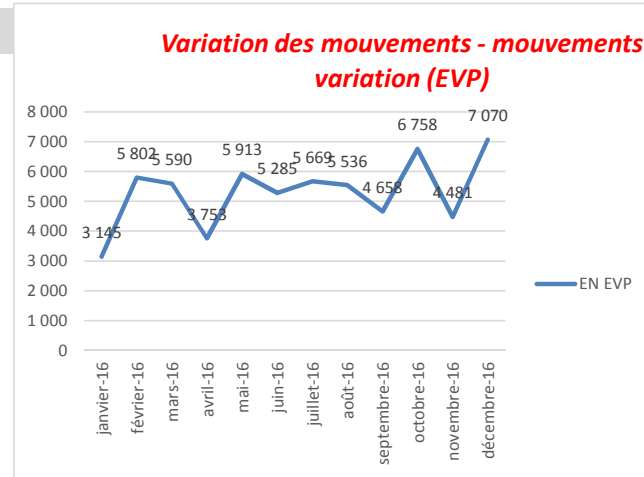
Porte-Conteneurs par LIGNES - Containerships by LINES.				
	CMA CGM	MSC	TOTAL	%
Cma Cgm MIDAS	0	0	0	0
Cma Cgm FEEDER OI	0	0	0	0
Cma Cgm MASCAREIGNES EXPRESS	4	0	4	4
Cma Cgm RHINO SERVICES	4	0	4	4
Cma Cgm SWAHILI EXPRESS	45	0	45	44
Msc OCEAN INDIAN FEEDER	27	23	50	49
TOTAL	80	23	103	
MOYENNE	13	4	17	



2 - VARIATION DES MOUVEMENTS QUAI - MOVEMENTS VARIATION QUAY

MOUVEMENTS IN & OUT SUR 2016 en EVP - TEU	EN EVP	TONNAGE	%
janvier-16	3 145	47 977	8%
février-16	5 802	63 234	10%
mars-16	5 590	44 297	7%
avril-16	3 753	34 471	5%
mai-16	5 913	54 579	9%
juin-16	5 285	109 227	17%
juillet-16	5 669	39 920	6%
août-16	5 536	46 077	7%
septembre-16	4 658	34 834	6%
octobre-16	6 758	55 100	9%
novembre-16	4 481	41 199	7%
décembre-16	7 070	60 479	10%
TOTAL	63 660	631 394	
MOYENNE	5 305	52 616	

* EVP : Equivalent 20' - TEU



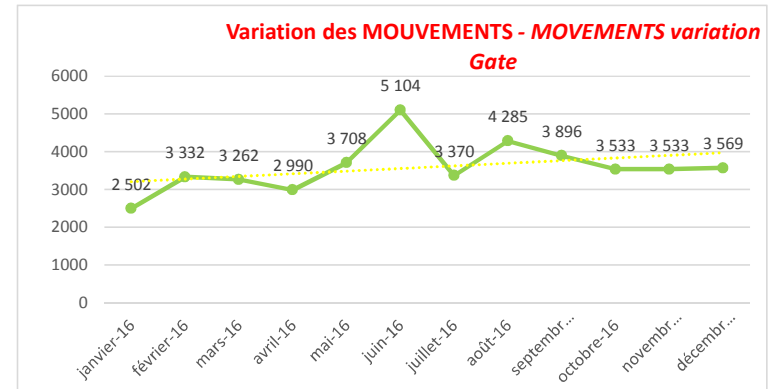
On constate un pic d'activité en octobre & décembre.

There is a peak of activity in october & december.

2-2 - VARIATION DES MOUVEMENTS GATE - MOVEMENTS VARIATION GATE

MOUVEMENTS IN & OUT SUR 2015 en EVP - TEU	EN EVP	%
janvier-16	2 502	6
février-16	3 332	8
mars-16	3 262	8
avril-16	2 990	7
mai-16	3 708	9
juin-16	5 104	12
juillet-16	3 370	8
août-16	4 285	10
septembre-16	3 896	9
octobre-16	3 533	8
novembre-16	3 533	8
décembre-16	3 569	8
TOTAL	43 084	
MOYENNE	3 590	

* EVP : Equivalent 20' - TEU



On constate un pic d'activité en juin.

There is a peak of activity in June.

b - IMPORTS / EXPORTS / TRANSBORDEMENTS - IMPORTS / EXPORTS / TRANSHIPMENTS

1- IMPORTS & EXPORTS EN EVP

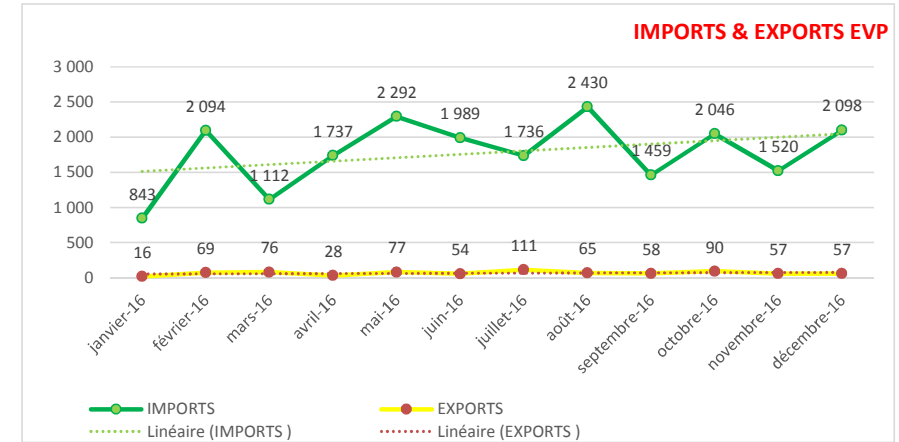
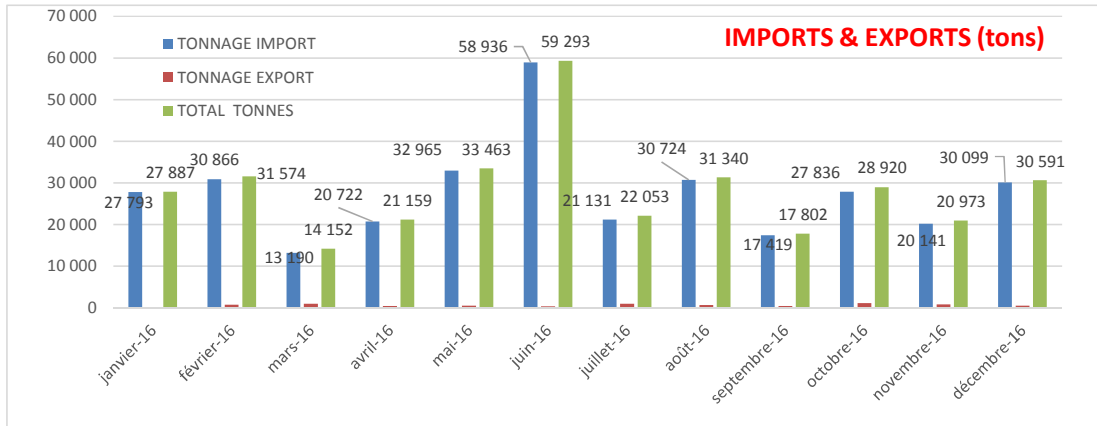
MOIS	IMPORTS	TONNAGE IMPORT	EXPORTS	TONNAGE EXPORT	TOTAL EVP	TOTAL TONNES
janvier-16	843	27 793	16	94	859	27 887
février-16	2 094	30 866	69	708	2 163	31 574
mars-16	1 112	13 190	76	962	1 188	14 152
avril-16	1 737	20 722	28	437	1 765	21 159
mai-16	2 292	32 965	77	498	2 369	33 463
juin-16	1 989	58 936	54	357	2 043	59 293
juillet-16	1 736	21 131	111	922	1 847	22 053
août-16	2 430	30 724	65	616	2 495	31 340
septembre-16	1 459	17 419	58	383	1 517	17 802
octobre-16	2 046	27 836	90	1 084	2 136	28 920
novembre-16	1 520	20 141	57	832	1 577	20 973
décembre-16	2 098	30 099	57	492	2 155	30 591
TOTAL CONTENEURS	21 356	331 822	758	7 385	22 114	339 207
MOYENNE MENSUELLE	1 780	27 652	63	615	* EVP : Equivalent 20' - TEU	

On compte 22 114 EVP pour l'année , avec plus de 97% en Importations.

Les Exportations représentent environ 3% avec une grande partie de déménagements qui ne représentent pas de l'Exportation pure.

There are 21 244 TEUs for the year, with more than 90% in Imports.

Exports account for about 4% with a lot of moves that are not Export pure.



2 - TRANSBORDEMENTS - TRANSHIPMENTS EN EVP

MOIS	IMPORTS	TONNAGE	EXPORTS	TONNAGE	TOTAL EVP	TOTAL TONNES
	TRANSBOS	IMPORTS	TRANSBOS	EXPORTS		
	TEU	TRANSBOS	TEU	TRANSBOS		
janvier-16	384	8 969	592	11 121	976	20 090
février-16	799	15 464	824	16 196	1 623	31 660
mars-16	717	11 154	956	18 991	1 673	30 145
avril-16	614	9 430	179	3 882	793	13 312
mai-16	456	7 974	754	13 142	1 210	21 116
juin-16	487	8 556	673	41 378	1 160	49 934
juillet-16	552	9 333	508	8 534	1 060	17 867
août-16	465	8 294	333	6 443	798	14 737
septembre-16	341	6 783	578	10 249	919	17 032
octobre-16	749	15 085	521	11 095	1 270	26 180
novembre-16	379	7 160	615	13 066	994	20 226
décembre-16	884	18 387	661	11 501	1 545	29 888
TOTAL	6 827	126 589	7 194	165 598	14 021	292 187
MOYENNE	569	10 549	600	13 800		



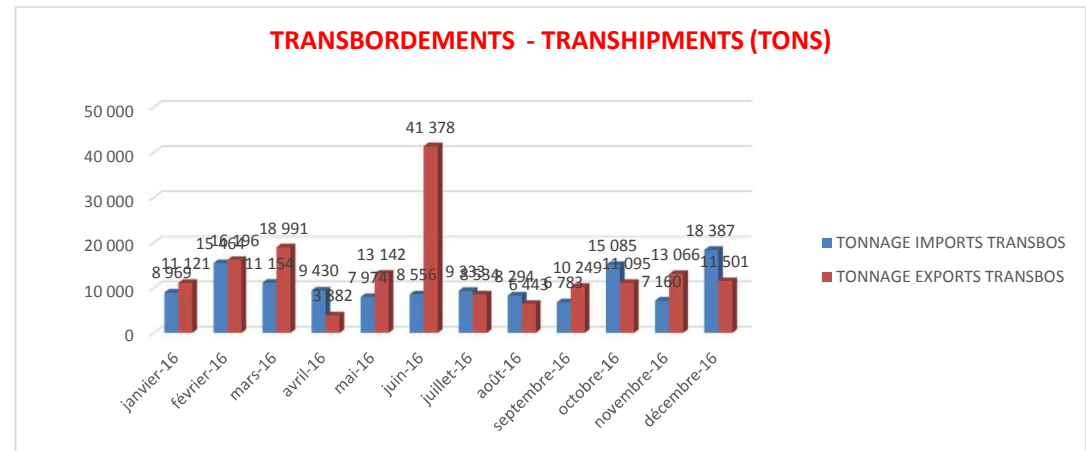
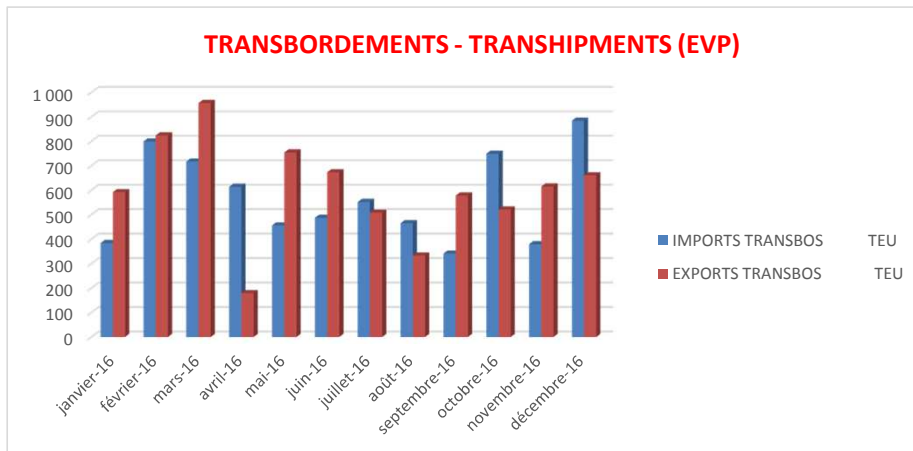
* EVP : Equivalent 20' - TEU

On remarque une période de Février-Mars où les transbordements ont été plus importants avec un pic d'activité en Mars.

Sur l'année, l'activité TRANSBORDEMENTS représente 14021 EVP.

One notices a period from November to December where transshipment were higher with a peak of activity in November.

Over the year, the TRANSHIPMENTS activity represents more than 18 000 TEU.





3- MOUVEMENTS IMPORTS & EXPORTS VIDES - IMPORTED & EXPORTS MOVEMENTS EMPTY IN EVP

MOIS	IMPORTS VIDES	EXPORTS VIDES	TOTAL EVP
janvier-16	246	1 064	1 310
février-16	187	1 829	2 016
mars-16	443	2 286	2 729
avril-16	0	1 195	1 195
mai-16	457	1 877	2 334
juin-16	237	1 845	2 082
juillet-16	111	2 651	2 762
août-16	144	2 099	2 243
septembre-16	397	1 825	2 222
octobre-16	647	2 705	3 352
novembre-16	0	1 910	1 910
décembre-16	376	2 994	3 370
TOTAL	3 245	24 280	27 525
MOYENNE	270	2 023	

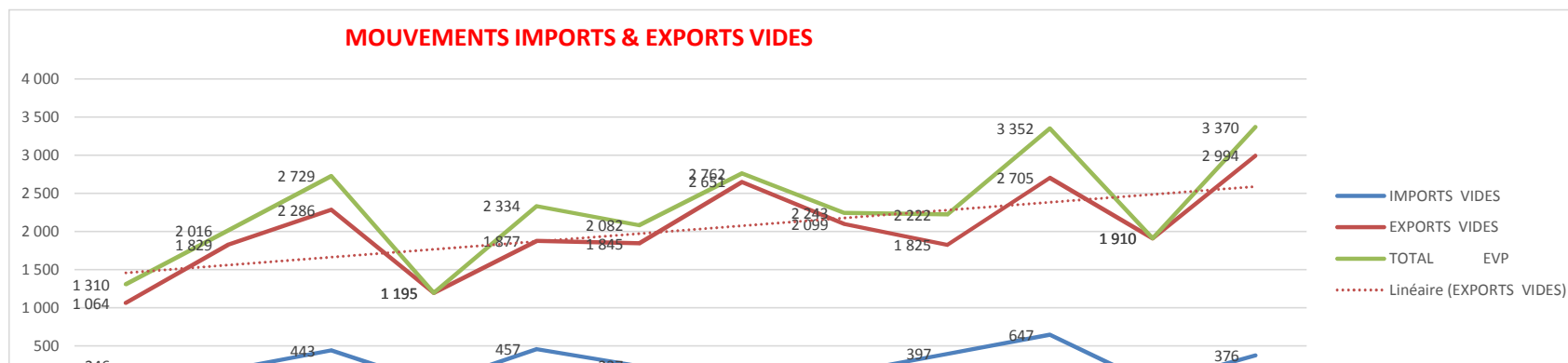
L'importation de VIDES à Mayotte n'est pas une donnée pertinente. En effet, du fait des spécificités de l'île, on importe des conteneurs pleins et on exporte les vides. On parle donc d'Exportations des VIDES. L'activité des 20' est plus importante que celle des 40'.

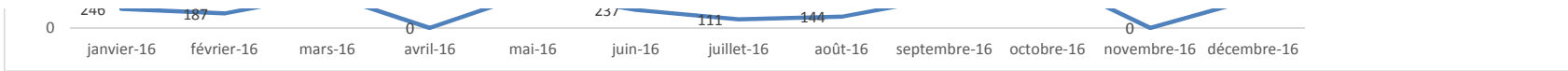
Les VIDES représentent près de 27 525 EVP.

4- SHIFT

MOIS	SHIFT
janvier-16	2
février-16	25
mars-16	30
avril-16	8
mai-16	8
juin-16	17
juillet-16	18
août-16	2
septembre-16	4
octobre-16	2
novembre-16	3
décembre-16	11
TOTAL	130
MOYENNE	

Empty Imports to Mayotte is not a relevant fact. Indeed, due to the specificities of the island, we import full containers and export empty. We are talking about Export EMPTY. The activity of 20' is greater than that of 40'. EMPTY almost 27 525 TEU.





ç - VARIATION DES VOLUMES DE 2007 A 2016** - VARIATION IN VOLUME FROM 2007 TO 2016**

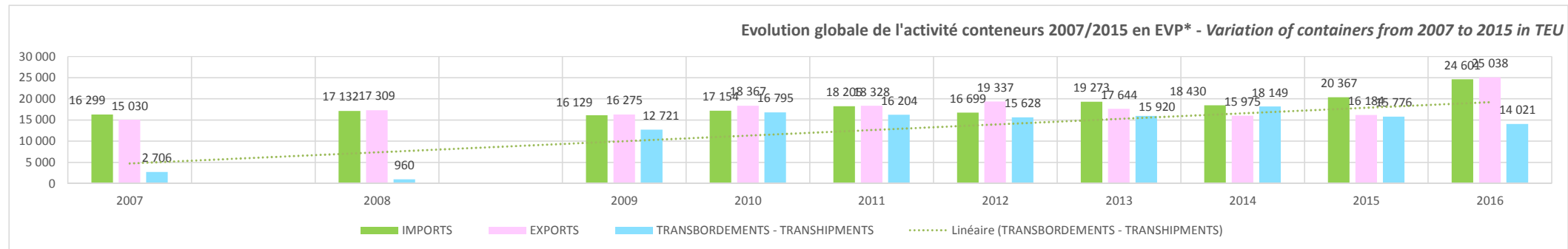
***Sous réserve de la validité des chiffres avant 2014*

***Subject to the validity of the figures before 2014*

1- VARIATION en EVP* - VARIATION in TEU*

VARIATION DES VOLUMES DE 2007 à 2016 en EVP* - VARIATION IN VOLUME FROM 2007 TO 2015 in TEU*										
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
IMPORTS	16 299	17 132	16 129	17 154	18 205	16 699	19 273	18 430	20 367	24 601
EXPORTS	15 030	17 309	16 275	18 367	18 328	19 337	17 644	15 975	16 184	25 038
TRANSBORDEMENTS - TRANSHIPMENTS	2 706	960	12 721	16 795	16 204	15 628	15 920	18 149	15 776	14 021
TOTAL (EVP)	36 042	35 401	45 125	52 316	52 737	51 664	52 837	52 554	52 327	63 660

* EVP : Equivalent 20' - TEU



On note une progression sur le trafic de marchandises importées.

En 2013, le calcul des Importations comptabilisait les Importations des vides.

Dans les statistiques 2014 & 2016, le traitement des vides est distinct des Importations Locales des pleins.

Rappelons qu'une grande partie des Exportations correspond aux déménagements & retour des vides.

There is a increase in traffic of Imports.

In 2013, imports accounted for the calculation of the empty Imports.

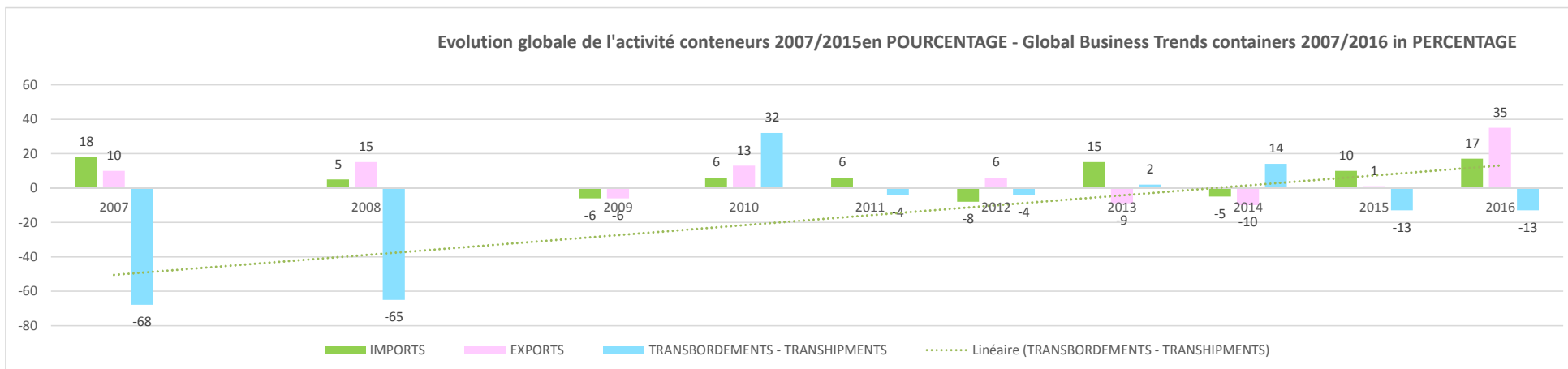
In the 2014 & 2016 statistics, treating empty is separate Local Imports full.

Recall that a large part of exports corresponds to removal & the return of empty.



2- VARIATION en POURCENTAGE - VARIATION in PERCENTAGE

VARIATION DES VOLUMES DE 2007 à 2015 en POURCENTAGE - VARIATION IN VOLUME FROM 2007 TO 2015 in PERCENTAGE											
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
IMPORTS	18	5	-6	6	6	-8	15	-5	10	17	
EXPORTS	10	15	-6	13		6	-9	-10	1	35	
TRANSBORDEMENTS - TRANSHIPMENTS	-68	-65		32	-4	-4	2	14	-13	-13	
GLOBAL (%)	-5	4	27	16	1	-2	2	-2	2		

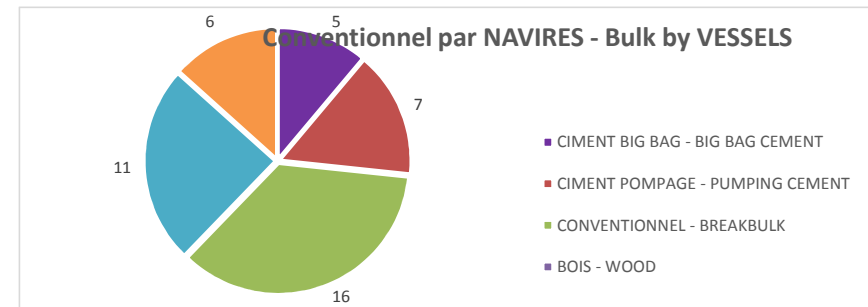


III - TRAFIC CONVENTIONNEL - BULK TRADE

a - PAR TYPE DE NAVIRES - BY TYPE OF VESSELS

CONVENTIONNEL PAR ACTIVITE		%
CIMENT BIG BAG - BIG BAG CEMENT	5	11
CIMENT POMPAGE - PUMPING CEMENT	7	16
CONVENTIONNEL - BREAKBULK	16	36
BOIS - WOOD		0
PRODUITS PETROLIERS - PETROLEUM PRODUCTS	11	24
GAZ - GAS	6	13
TOTAL	45	
MOYENNE	4	

Le carburant représente près d'un tiers du conventionnel .
 Le ciment est le 2e plus gros poste de marchandises importées, si on cumule le vrac et les big bags.
 Le gaz et produits divers viennent compléter les activités conventionnelles.



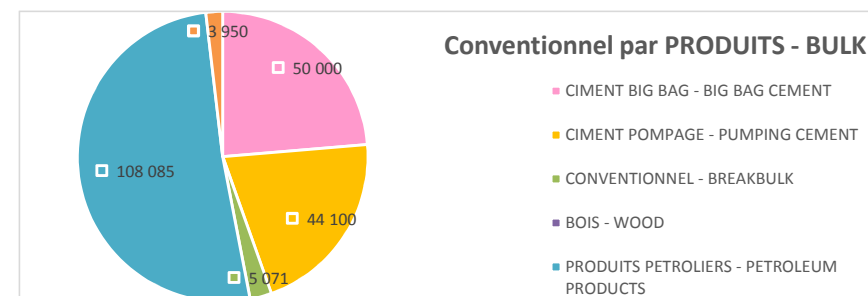
*Fuel accounts for almost a third of the conventional.
 Cement is the second largest item of imported goods,
 if we combine the bulk and big bags.
 Gas and various products complement conventional activities.*



b - CONVENTIONNEL, VRAC LIQUIDE ET SOLIDE (Tonnes) - BREAKBULK, LIQUID AND SOLID BULK (Tons)

CARGO	Tonnes	%
CIMENT BIG BAG - BIG BAG CEMENT	50 000	24
CIMENT POMPAGE - PUMPING CEMENT	44 100	21
CONVENTIONNEL - BREAKBULK	5 071	2
BOIS - WOOD		0
PRODUITS PETROLIERS - PETROLEUM PRODUCTS	108 085	51
GAZ - GAS	3 950	2
TOTAL	211 206	

En terme de volume, le gasoil reste la marchandise la plus importée en vrac avec la moitié du tonnage global conventionnel.
 Le ciment représente environ 45 %.



*In terms of volume, diesel is the most imported goods bulk with half of the conventional overall tonnage.
 Cement accounts for approximately 45%.*

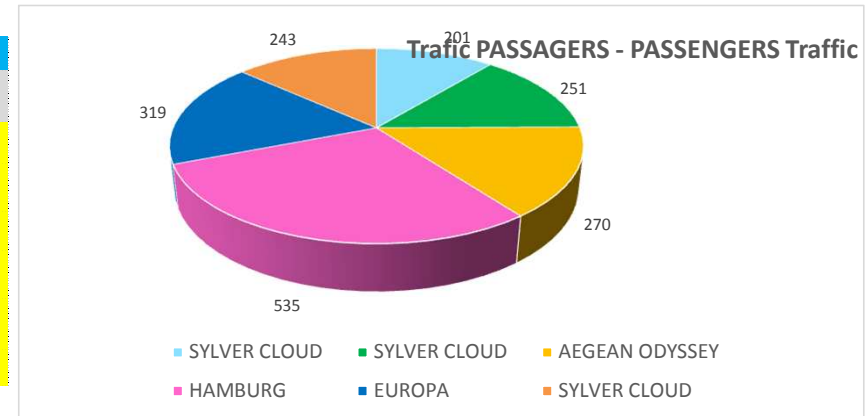




IV - TRAFIC PASSAGERS - PASSENGERS TRAFFIC



CROISIERES - CRUISE 2016		
PAQUEBOTS - CRUISES	PAX	ARRIVEE - ARRIVAL
SYLVER CLOUD	201	16-janv.-16
SYLVER CLOUD	251	22-janv.-16
AEGEAN ODYSSEY	270	28-janv.-16
HAMBURG	535	23-mars-16
EUROPA	319	24-nov.-16
SYLVER CLOUD	243	10-déc.-16
TOTAL	1819	



6 paquebots ont accostés à Mayotte en 2016 avec 1819 passagers.

5 cruise ships have docked at Mayotte in 2014 with 770 passengers.

